

REGLEMENT "Sundgau Bike 2018"



Article 1 :

Chaque participant doit s'assurer que son état de santé et ses capacités physiques lui permettent de réaliser le parcours, la distance et le dénivelé choisis.

Article 2 :

Le Cyclo Club Schwalmala Ruederbach décline toute responsabilité en cas de vol ou de détérioration du matériel des participants.

Article 3 :

Le port du casque est obligatoire **pour tous** les participants.

Article 4 :

Les enfants de 6 à 14 ans seront **obligatoirement** accompagnés par un adulte inscrit, les autres mineurs devront être munis d'une autorisation parentale.

Article 5 :

Chaque participant s'engage à respecter le code de la route ainsi que l'environnement en toutes circonstances. De plus la courtoisie est de mise envers les autres usagers. La priorité de passage est aux piétons et les participants à la randonnée sont tenus de respecter le code de la route en toutes circonstances.

Article 6 :

Les participants doivent être couverts par une assurance responsabilité civile ainsi qu'une assurance pour les accidents corporels dont ils pourraient être victimes.

Article 7 :

Les parcours pourront être modifiés ou annulés sans préavis en cas d'impératifs de sécurité ou d'intempéries.

Article 8 :

J'autorise les organisateurs à utiliser pour une durée illimitée, sur tout support, les images fixes ou vidéos sur lesquelles je pourrais apparaître, et prises lors de ma participation à la randonnée.

Article 09 :

L'inscription implique que le participant a pris connaissance du présent règlement et en accepte les termes.

Article 10 :

Les VTT équipés de VAE ne sont pas autorisés sur le parcours du 62 km.

Artikel 1:

Jeder Teilnehmer ist sich in Bezug auf die gewählte Strecke über seine physische Fähigkeiten und Gesundheit sicher.

Artikel 2:

Der Teilnehmer ist allein verantwortlich für seine Ausrüstung bei Diebstahl oder Materialschaden. Der Cyclo Club Schwalmala Ruederbach lehnt jede Verantwortung ab.

Artikel 3:

Das Tragen eines Helmes ist **für alle** Teilnehmer obligatorisch.

Artikel 4:

6 bis 14 jährige Kinder **nur in Begleitung** von einem erwachsenen Teilnehmer. Die anderen minderjährige Kinder nur mit schriftlicher Einwilligung der Eltern.

Artikel 5:

Jeder Teilnehmer ist verpflichtet das Verkehrsreglement und die Umgebung in allen Fällen zu respektieren. Zudem ist auf andere Wegbenützer Rücksicht zu nehmen. Die Fussgänger haben auf den Fussweg Vortritt und alle Teilnehmer sind verpflichtet das Verkehrsreglement in allen Fällen einzuhalten.

Artikel 6:

Die Teilnehmer haben eine Haftpflichtversicherung und sind Unfall versichert.

Artikel 7:

Auf Grund höherer Sicherheit oder schlechter Meteo können ohne Voranmeldung gewisse Strecken geändert oder gesperrt werden.

Artikel 8:

Der Teilnehmer ist damit einverstanden dass Fotos oder Videos-Aufnahmen bei welcher er u.a. aufgenommen wurde, weiter verwendet werden dürfen.

Artikel 09:

Mit der Einschreibung bestätigt der Teilnehmer dass er das Reglement kennt und damit einverstanden ist.

Artikel 10: E-Mountain Bikes sind auf der 62 Km Strecke nicht gestattet.